

Рекомендации по подготовке References

Мировые базы данных о научных исследованиях и публикациях требуют от русскоязычных журналов представления пристатейных библиографических ссылок на латинице (References). Следует учитывать, что ГОСТ Р 7.0.5–2008 «Библиографическая ссылка. Общие требования и правила составления» не приемлем для составления списка на латинице. Таким образом, к статье для публикации в русскоязычном научном журнале должно прилагаться два списка – «Библиографические ссылки», оформленные по ГОСТ Р 7.0.5–2008, и References.

Общие замечания

1. В References не используются разделительные знаки, предусмотренные российским стандартом на библиографические ссылки: тире, //.
2. В описание источника необходимо вносить всех авторов (а не трех с указ. слов «и др.»).
3. Если в библиографических ссылках источник повторяется, то его необходимо повторить и в References («Указ. соч.» – Op. cit., «Там же» – Ibid.).
4. Год публикации всегда указывается после автора(ов).
5. Если нет данных об авторе(ах), то в начало ссылки выносятся данные о редакторе издания (ed.), а при его отсутствии – об организации, издавшей материал.
6. Слово «издательство» не указывается, лишь его название или название организации, издавшей материал.
7. После ссылки на русскоязычную публикацию в скобках следует указать (in Russ.).
8. Англоязычные ссылки, имеющиеся в пристатейном списке на рус. яз., в References повторяются на языке оригинала полностью.

Статья из периодического издания

- Автор(ы) (транслитерация, прямой шрифт) (год публикации).
- Название издания (транслитерация, курсив).
- [Название издания на англ. яз. в квадратных скобках] (прямой шрифт), том (vol.), № (no.), интервал стр. (pp.).

Пример оформления

Благодатский Г. А., Докучаев Д. Е. Разработка модели прецедентов предприятий пищевой промышленности // Вестник ИжГТУ имени М. Т. Калашникова. 2017. Т. 20, № 2. С. 153–165.

Blagodatskij G. A., Dokuchaev D. E. (2017). *Vestnik IzhGTU imeni M. T. Kalashnikova* [Bulletin of Kalashnikov ISTU], vol. 20, no. 2, pp. 153-165 (in Russ.).

Книга

- Автор(ы) (транслитерация, прямой шрифт) (год публикации).
- Название книги (транслитерация, курсив).
- [Название книги на англ. яз. в квадратных скобках] (прямой шрифт).
- Место издания (на англ. яз., прямой шрифт): Название издательства (транслитерация, прямой шрифт).

Пример оформления

Соломенцев Ю. М., Митрофанов В. Г., Протопопов С. П. Адаптивное управление технологическими процессами. М. : Машиностроение, 1980. 536 с.

Solomencev Yu. M., Mitrofanov V. G., Protopopov S. P. (1980). *Adaptivnoe upravlenie tekhnologicheskimi processami* [Adaptive control of technological processes]. Moscow: Mashinostroenie (in Russ.).

Часть книги

- Автор(ы) (транслитерация, прямой шрифт) (год публикации).
- Название части книги (транслитерация, курсив).
- [Название части книги на англ. яз. в квадратных скобках] (прямой шрифт).
- Название книги (транслитерация, курсив).
- [Название книги на англ. яз. в квадратных скобках] (прямой шрифт).
- Место издания (на англ. яз., прямой шрифт): Название издательства (транслитерация, прямой шрифт).

Электронное издание

- Оформляется, как обычное издание с указанием электронного адреса (Available at ...) и даты посещения сайта (accessed ...).

ИЛИ

- Название сайта (транслитерация, курсив).
- [Название сайта на англ. яз. в квадратных скобках] (прямой шрифт) с указанием электронного адреса (Available at ...) и даты посещения сайта (accessed ...).

Пример оформления

Информационные технологии в управлении предприятием. URL: <http://www.intuit.ru/studies/courses/4115/1230/info> (дата обращения: 26.08.2017).

Informacionnyye tekhnologii v upravlenii predpriyatiem [Information technologies in enterprise management], available at <http://www.intuit.ru/studies/courses/4115/1230/info> (accessed August 26, 2017) (in Russ.).

Сборники докладов конференций

- Автор(ы) (транслитерация, прямой шрифт) (год публикации).
- Название статьи (транслитерация, курсив).
- [Название статьи на англ. яз. в квадратных скобках] (прямой шрифт).
- Proceedings of the Название конференции, Страна, Город, дата проведения (транслитерация, курсив,), интервал стр. (pp.).

Пример оформления

Букалова А. Ю., Кривогина Д. Н., Харитонов В. А. Моделирование фило- и онтогенеза профессиональной подготовки современного инженера // Управление большими системами : материалы XII Всероссийской школы-конференции молодых ученых / под общ. ред. Д. А. Новикова, А. А. Воронина. 2015. С. 196–206.

Bukalova A. Y., Krivogina D. N., Kharitonov V. A. (2015). *Modelirovanie filo- i ontogeneza professional'noi podgotovki sovremennogo inzhenera* [In the modeling of the phylo- and ontogenesis of the professional training of a modern engineer]. Proceedings of the *Upravlenie bol'shimi sistemami* (eds. Novikova D. A., Voronina A. A.), pp. 196-206 (in Russ.).

Автореферат диссертации, диссертация

- Автор(ы) (транслитерация, прямой шрифт) (год публикации).
- Название диссертации (транслитерация, курсив).
- [Название диссертации на англ. яз. в квадратных скобках] (прямой шрифт), abstract (PhD thesis или DSc thesis).
- Место издания (на англ. яз., прямой шрифт): Название издательства (транслитерация, прямой шрифт).

Пример оформления

Переладов А. Б. Повышение эффективности операций шлифования путем направленного регулирования параметров рабочего слоя абразивного инструмента : дис. ... канд. техн. наук. Курган, 1998. 150 с.

Pereladov A. B. (1998). *Povyshenie effektivnosti operatsiy shlifovaniya putem napravlennogo regulirovaniya parametrov rabocheho sloya abrazivnogo instrumenta* [Improving the efficiency of grinding operations by directed parameters adjustment of the working layer of abrasive tool]: PhD thesis. Kurgan (in Russ.).

Патенты

Пример оформления

Ivanov K. K., Petrov V. V. Patent RU 2320780 C2, 25.07.2007.

Стандарты

Пример оформления

Shum. Obshchie trebovaniya bezopasnosti, GOST 121003-76 [Noise. General safety requirements, State Standart 121003-76], Moscow, Standary, 1976.

Нормативные документы

Пример оформления

Rukovodstvo po informatsionnomu obespecheniyu avtomatizirovannoi sistemy obespecheniya bezopasnosti poletov vozdushnykh sudov grazhdanskoi aviatsii Rossiiskoi Federatsii [Manual on Information Support of the Automated System for Ensuring the Safety of Civil Aviation Aircraft of the Russian Federation], Moscow, Aeronavigatsionnoe konsul'tatsionnoe agentstvo, 2002.

Транслитерировать ссылки можно на сайте Translit.ru.

Для этого необходимо:

- выбрать вариант системы BSI;
- вставить в основное поле ссылку на рус. яз. и нажать «в транслит»;
- полученный транслитерированный текст отредактировать в соответствии с вышеприведенными рекомендациями.